



Dansk udgave

Retsforskrifter

63. årgang

24. januar 2020

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

AFGØRELSER

- ★ Rådets Afgørelse (EU) 2020/101 af 20. januar 2020 om beskikkelse af et medlem af Regionsudvalget efter indstilling fra Republikken Polen 1
- ★ Rådets Afgørelse (EU) 2020/102 af 20. januar 2020 om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2020 til den 25. januar 2025 2

FORRETNINGSORDENER OG PROCESREGLEMENTER

- ★ Adfærdskodeks for medlemmerne af Det Europæiske Regionsudvalg 17

Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/2121 af 27. november 2019 om ændring af direktiv (EU) 2017/1132, for så vidt angår grænseoverskridende omdannelser, fusioner og spaltninger (EUT L 321 af 12.12.2019) 24
- ★ Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1155 af 20. juni 2019 om ændring af forordning (EF) nr. 810/2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 188 af 12.7.2019) 25
- ★ Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EU) 2019/2033 af 27. november 2019 om tilsynsmæssige krav til investeringsselskaber og om ændring af forordning (EU) nr. 1093/2010, (EU) nr. 575/2013, (EU) nr. 600/2014 og (EU) nr. 806/2014 (EUT L 314 af 5.12.2019) 26

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2020/101

af 20. januar 2020

om beskikkelse af et medlem af Regionsudvalget efter indstilling fra Republikken Polen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til indstilling fra den polske regering,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 26. januar 2015, den 5. februar 2015 og den 23. juni 2015 afgørelse (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ og (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2015 til den 25. januar 2020.
- (2) Der er blevet en plads ledig som medlem af Regionsudvalget, efter at Marek OLSZEWSKIs mandatperiode er udløbet.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende beskikkes herved som medlem af Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2020:

— Krzysztof IWANIUK, *Wójt Gminy Terespol*.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. januar 2020.

På Rådets vegne

J. BORRELL FONTELLES

Formand

⁽¹⁾ Rådets afgørelse (EU) 2015/116 af 26. januar 2015 om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2015 til den 25. januar 2020 (EUT L 20 af 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rådets afgørelse (EU) 2015/190 af 5. februar 2015 om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2015 til den 25. januar 2020 (EUT L 31 af 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rådets afgørelse (EU) 2015/994 af 23. juni 2015 om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2015 til den 25. januar 2020 (EUT L 159 af 25.6.2015, s. 70).

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2020/102**af 20. januar 2020****om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2020 til den 25. januar 2025**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 300, stk. 3, og artikel 305,

under henvisning til Rådets afgørelse (EU) 2019/852 af 21. maj 2019 om Regionsudvalgets sammensætning ⁽¹⁾,

under henvisning til indstillingerne fra hver enkelt medlemsstat, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I traktatens artikel 300, stk. 3, fastsættes det, at Regionsudvalget skal bestå af repræsentanter for regionale og lokale myndigheder, der enten skal være valgt til en regional eller lokal myndighed eller være politisk ansvarlige over for en valgt forsamling.
- (2) I traktatens artikel 305 fastsættes det, at Regionsudvalgets medlemmer samt et tilsvarende antal suppleanter beskikkes af Rådet for en periode på fem år efter indstilling fra hver enkelt medlemsstat.
- (3) Eftersom mandatet for medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget udløber den 25. januar 2020, bør der beskikkes nye medlemmer og suppleanter.
- (4) Den 10. december 2019 vedtog Rådet afgørelse (EU) 2019/2157 ⁽²⁾. Nævnte afgørelse beskikkede for perioden fra den 26. januar 2020 til den 25. januar 2025 de medlemmer og suppleanter, som den tjekkiske, danske, estiske, cypriotiske, lettiske, luxembourgske, nederlandske, østrigske, rumænske, slovenske, slovakiske og svenske regering havde indstillet. Afgørelse (EU) 2019/2157 beskikkede også for den samme periode 3 medlemmer, som den belgiske regering havde indstillet, 21 medlemmer og 20 suppleanter, som den tyske regering havde indstillet, 16 medlemmer og 16 suppleanter, som den spanske regering havde indstillet, 8 medlemmer og 8 suppleanter, som den irske regering havde indstillet, 10 medlemmer og 14 suppleanter, som den italienske regering havde indstillet, 4 medlemmer og 4 suppleanter, som den maltesiske regering havde indstillet, og 8 medlemmer og 8 suppleanter, som den finske regering havde indstillet. Medlemmer og suppleanter, hvis kandidatur ikke var blevet meddelt Rådet inden den 15. november 2019, kunne ikke medtages i afgørelse (EU) 2019/2157.
- (5) Den 20. december 2019 blev yderligere lister forelagt Rådet, nemlig den liste over medlemmer og suppleanter, der er indstillet af den græske, franske, kroatisk, litauiske, ungarske og portugisiske regering, samt den liste over 4 medlemmer og 4 suppleanter, der er indstillet af den belgiske regering, den liste over et medlem, der er indstillet af den bulgarske regering, den liste over et medlem og en suppleant, der er indstillet af den irske regering, den liste over et medlem og en suppleant, der er indstillet af den spanske regering, den liste over 14 medlemmer og 10 suppleanter, der er indstillet af den italienske regering, og den liste over 21 medlemmer og 20 suppleanter, der er indstillet af den polske regering. Disse medlemmer og suppleanter bør beskikkes for den samme periode fra den 26. januar 2020 til den 25. januar 2025 som medlemmer og suppleanter, der er beskikket ved afgørelse (EU) 2019/2157.

⁽¹⁾ EUT L 139 af 27.5.2019, s. 13.

⁽²⁾ Rådets afgørelse (EU) 2019/2157 af 10. december 2019 om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2020 til den 25. januar 2025 (EUT L 327 af 17.12.2019, s. 78).

- (6) Beskikkelsen vil blive fulgt op af beskikkelse på et senere tidspunkt af de øvrige medlemmer og suppleanter, hvis kandidatur ikke er blevet meddelt Rådet inden den 20. december 2019 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende medlemmer og suppleanter beskikkes til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2020 til den 25. januar 2025:

- som medlemmer beskikkes de personer, der for hver medlemsstat er opført på listen i bilag I
- som suppleanter beskikkes de personer, der for hver medlemsstat er opført på listen i bilag II.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. januar 2020.

På Rådets vegne

Formand

J. BORRELL FONTELLES

BILAG I

ПРИЛОЖЕНИЕ I — ANEXO I — PŘÍLOHA I — BILAG I — ANHANG I — I LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I —
ANNEXE I — PRILOG I — ALLEGATO I — I PIELIKUMS — I PRIEDAS — I. MELLÉKLET — ANNESS I — BIJLAGE I —
ZAŁĄCZNIK I — ANEXO I — ANEXA I — PRÍLOHA I — PRILOGA I — LIITE I — BILAGA I

**Членове / Miembros / Členové / Medlemmer / Mitglieder / Liikmed / Μέλη / Members / Membres / Članovi /
Membri / Locekļi / Nariai / Tagok / Membri / Leden / Członkowie / Membros / Membri / Členovia / Člani / Jäsenet /
Ledamöter**

BELGIË / BELGIQUE / BELGIEN

Mr Willy BORSUS

Member of a Local Assembly: *Municipal Council of Marche-en-Famenne*

Mr Elio DI RUPO

Member of a Regional Executive: *Minister-President of the Government of Wallonia*

Mr Emmanuel DISABATO

Member of a Regional Assembly: *Parliament of Wallonia*

Mr Pierre-Yves JEHOLET

Member of a Regional Executive: *Minister-President of the Government of the Federation Wallonia-Brussels*

БЪЛГАРИЯ

Ms Tanya HRISTOVA

Member of a Local Executive: *Mayor of Gabrovo Municipality*

ΕΛΛΑΣ

Mr Georgios PATOULIS

Member of a Regional Executive: *Region of Attica*

Mr Apostolos TZITZIKOSTAS

Member of a Regional Executive: *Region of Central Macedonia*

Mr Stavros ARNAOUTAKIS

Member of a Regional Executive: *Region of Crete*

Ms Rodi KRATSA

Member of a Regional Executive: *Region of Ionian Islands*

Mr Georgios CHATZIMARKOS

Member of a Regional Executive: *Region of South Aegean*

Mr Konstantinos AGORASTOS

Member of a Regional Executive: *Region of Thessaly*

Mr Konstantinos BAKOYANNIS

Member of a Local Executive: *Municipality of Athens*

Mr Andreas KONDYLIS

Member of a Local Executive: *Municipality of Alimos*

Mr Moses ELISAF

Member of a Local Executive: *Municipality of Ioannina*

Mr Dimitrios KARNAVOS

Member of a Local Executive: *Municipality of Kallithea*

Mr Ignatios KAITEZIDIS

Member of a Local Executive: *Municipality of Pilea-Hortiatis*

Mr Symeon ROUSSOS

Member of a Local Executive: *Municipality of Chalandri*

ESPAÑA

Mr Fernando LÓPEZ MIRAS

Member of a Regional Assembly: *Asamblea Regional de Murcia*

FRANCE

Ms Danièle BOEGLIN

Member of a Local Executive: *Conseil départemental de l'Aube*

Ms Isabelle BOUDINEAU

Member of a Regional Executive: *Conseil régional de Nouvelle-Aquitaine*

Mr Frank CECCONI

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional d'Ile-de-France*

Ms Vanessa CHARBONNEAU

Member of a Regional Executive: *Conseil régional des Pays de la Loire*

Mr Vincent CHAUVET

Member of a Local Executive: *Commune d'Autun (71)*

Mr Loïg CHESNAIS-GIRARD

Member of a Regional Executive: *Conseil régional de Bretagne*

Ms Yolaine COSTES

Member of a Regional Executive: *Conseil régional de la Réunion*

Mr Guillaume CROS

Member of a Regional Executive: *Conseil régional d'Occitanie*

Mr François DECOSTER

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional des Hauts de France*

Ms Mélanie FORTIER

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional du Centre Val de Loire*

Ms Cécile GALLIEN

Member of a Local Executive: *commune de Voray (43)*

Ms Karine GLOANEC-MAURIN

Member of a Local Executive: *Conseil municipal de Couëtron-au-Perche (département du Loir-et-Cher)*

Ms Agnès LE BRUN

Member of a Local Executive: *Conseil municipal de Morlaix (département du Finistère)*

Mr Pascal MANGIN

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional du Grand Est*

Ms Sylvie MARCILLY

Member of a Local Executive: *Conseil départemental de la Charente-Maritime*

Ms Marie-Antoinette MAUPERTUIS

Member of a Regional Assembly: *Collectivité territoriale de Corse*

Mr Jean-Paul POURQUIER

Member of a Local Executive: *Conseil départemental de la Lozère*

Mr Franck PROUST

Member of a Local Executive: *Conseil municipal de Nîmes (département du Gard)*

Ms Agnès RAMPAL

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional Provence-Alpes-Côte d'Azur*

Mr Christophe ROUILLON

Member of a Local Executive: *Conseil municipal de Coulaines (département de la Sarthe)*

Ms Nathalie SARRABEZOLLES

Member of a Local Executive: *Conseil départemental du Finistère*

Mr Patrice VERCHÈRE

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional Auvergne-Rhône-Alpes*

Mr Jean-Noël VERFAILLIE

Member of a Local Executive: *Conseil départemental du Nord*

Mr André VIOLA

Member of a Local Executive: *Conseil départemental de l'Aude*

HRVATSKA

Mr Nikola DOBROSLAVIĆ

Member of Regional Executive: *Dubrovnik-Neretva County*

Mr Valter DRANDIĆ

Member of Regional Assembly: *Istria County*

Mr Ivan GULAM

Member of Local Executive: *Municipality of Pirovac*

Mr Bruno HRANIĆ

Member of Local Executive: *Municipality of Vidovec*

Mr Danijel MARUŠIĆ

Member of Regional Executive: *Brod-Posavina County*

Mr Vojko OBERSNEL

Member of Local Executive: *City of Rijeka*

Mr Goran PAUK

Member of Regional Executive: *Šibenik-Knin County*

Ms Jelena PAVIČIĆ VUKIČEVIĆ

Member of Local Executive: *City of Zagreb*

Mr Željko TURK

Member of Local Executive: *City of Zaprrešić*

IRELAND

Ms Caroline DWANE STANLEY

Member of a Local Executive: *Laois County Council*

ITALIA

Ms Manuela BORA

Assessore e Consigliere regionale della Regione Marche

Mr Roberto CIAMBETTI

Presidente del Consiglio e Consigliere regionale della Regione Veneto

Mr Alberto CIRIO

Presidente della Regione Piemonte

Mr Massimiliano FEDRIGA

Presidente della Regione Friuli Venezia Giulia

Mr Alessandro FERMI

Presidente del Consiglio e Consigliere regionale della Regione Lombardia

Mr Nicola IRTO

Presidente del Consiglio e Consigliere regionale della Regione Calabria

Mr Marco MARSILIO

Presidente della Regione Abruzzo

Mr Sebastiano MUSUMECI

Presidente della Regione Siciliana

Mr Enrico ROSSI

Presidente della Regione Toscana

Ms Simonetta SALIERA

Presidente dell'Assemblea legislativa e Consigliere regionale della Regione Emilia Romagna

Ms Alessandra SARTORE

Assessore della Regione Lazio

Mr Christian SOLINAS

Presidente della Regione Sardegna

Mr Donato TOMA

Presidente della Regione Molise

Mr Luca ZAIA

Presidente della Regione Veneto

LIETUVA

Mr Valdas BENKUNSKAS

Member of a Local Assembly: *Vilniaus miesto savivaldybės taryba*

Ms Nijolė DIRGINČIENĖ

Member of a Local Assembly: *Birštono savivaldybės taryba*

Mr Vytautas GRUBLIAUSKAS

Member of a Local Assembly: *Klaipėdos miesto savivaldybės taryba*

Mr Dovydas KAMINSKAS

Member of a Local Assembly: *Tauragės rajono savivaldybės taryba*

Mr Ričardas MALINAUSKAS

Member of a Local Assembly: *Druskininkų savivaldybės taryba*

Mr Bronius MARKAUSKAS

Member of a Local Assembly: *Klaipėdos rajono savivaldybės taryba*

Mr Mindaugas SINKEVIČIUS

Member of a Local Assembly: *Jonavos rajono savivaldybės taryba*

Mr Algirdas VRUBLIAUSKAS

Member of a Local Assembly: *Alytaus rajono savivaldybės taryba*

Mr Povilas ŽAGUNIS

Member of a Local Assembly: *Panevėžio rajono savivaldybės taryba*

MAGYARORSZÁG

Mr István BÓKA

Member of a Local Assembly: *Local Government of Balatonfüred*

Ms Barbara Szilvia HEGEDŰS

Member of a Local Assembly: *Local Government of Veszprém with county rights*

Mr Jácint HORVÁTH

Member of a Local Assembly: *Local Government of Nagykanizsa with county rights*

Mr János Ádám KARÁCSONY

Member of a Local Assembly: *Local Government of Tahitótfalu*

Mr József KÓBOR

Member of a Local Assembly: *Local Government of Pécs with county rights*

Mr Lajos KOVÁCS

Member of a Local Assembly: *Local Government of District 12 of Budapest*

Ms Anna MAGYAR

Member of a Regional Assembly: *County Council of Csongrád Megye*

Mr László MAJTÉNYI

Member of a Regional Assembly: *County Council of Vas Megye*

Mr József RIBÁNYI

Member of a Regional Assembly: *County Council of Tolna Megye*

Mr Patrik SCHWARCZ-KIEFER

Member of a Regional Assembly: *County Council of Baranya Megye*

Mr Oszkár SESZTÁK

Member of a Regional Assembly: *County Council of Szabolcs-Szatmár-Bereg Megye*

Ms Kata TÜTTŐ

Member of a Local Assembly: *General Assembly of Budapest*

POLSKA

Mr Gustaw Marek BRZEZIN

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Warmińsko-Mazurskiego*

Ms Aleksandra DULKIEWICZ

Member of a Local Executive: *Prezydent Miasta Gdańska*

Mr Mariusz Rafał FRANKOWSKI

Member of a Local Assembly: *Rada m. st. Warszawy*

Mr Olgierd GEBLEWICZ

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Zachodniopomorskiego*

Mr Paweł GRZYBOWSKI

Member of a Local Executive: *Burmistrz Miasta Rypin*

Mr Krzysztof IWANIUK

Member of a Local Executive: *Wójt Gminy Terespol*

Mr Józef JODŁOWSKI

Member of a Local Assembly: *Rada Powiatu Rzeszowskiego*

Mr Robert KOŚCIUK

Member of a Local Executive: *Burmistrz Krasnegostawu*

Mr Witold Rafał KOZŁOWSKI

Representative of a regional body with political accountability to an elected Assembly: *Zarząd Województwa Małopolskiego*

Mr Krzysztof Adam MATYJASZCZYK

Member of a Local Executive: *Prezydent Miasta Częstochowa*

Mr Władysław ORTYL

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Podkarpackiego*

Mr Cezary Adam PRZYBYLSKI

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Dolnośląskiego*

Mr Grzegorz Zenon SCHREIBER

Representative of a regional body with political accountability to an elected Assembly: *Zarząd Województwa Łódzkiego*

Mr Jarosław Piotr STAWIARSKI

Representative of a regional body with political accountability to an elected Assembly: *Zarząd Województwa Lubelskiego*

Mr Dariusz STRUGAŁA

Member of a Local Executive: *Burmistrz Miasta i Gminy Jaraczewo*

Mr Mieczysław STRUK

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Pomorskiego*

Mr Adam Krzysztof STRUZIŁ

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Mazowieckiego*

Mr Rafał Kazimierz TRZASKOWSKI

Member of a Local Executive: *Prezydent m. st. Warszawy*

Mr Ludwik Kajetan WĘGRZYN

Member of a Local Assembly: *Rada Powiatu w Bochni*

Mr Marek WOŹNIAK

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Wielkopolskiego*

Ms Hanna ZDANOWSKA

Member of a Local Executive: *Prezydent Miasta Łodzi*

PORTUGAL

Mr Vasco Ilídio ALVES CORDEIRO

Member of a Regional Executive: *Governo Regional dos Açores*

Mr Miguel Filipe MACHADO DE ALBUQUERQUE

Member of a Regional Executive: *Governo Regional da Madeira*

Mr Aires Henrique DO COUTO PEREIRA

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal da Póvoa de Varzim*

Mr Basílio Adolfo DE MENDONÇA HORTA DA FRANÇA

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Sintra*

Ms Cristina de Fátima SILVA CALISTO

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Lagoa - Açores*

Mr Fernando Medina Maciel ALMEIDA CORREIA

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Lisboa*

Mr Hélder António GUERRA DE SOUSA SILVA

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Mafra*

Ms Isilda Maria Prazeres DOS SANTOS VARGES GOMES

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Portimão*

Mr José Agostinho RIBAU ESTEVES

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Aveiro*

Mr José Maria DA CUNHA COSTA

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Viana do Castelo*

Mr Luís Miguel DA SILVA MENDONÇA ALVES

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Caminha*

Mr Ricardo Bruno Antunes MACHADO RIO

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Braga*

BILAG II

ПРИЛОЖЕНИЕ II — ANEXO II — PRÍLOHA II — BILAG II — ANHANG II — II LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — PRILOG II — ALLEGATO II — II PIELIKUMS - II PRIEDAS — II. MELLÉKLET — ANNESS II — BIJLAGE II — ZAŁĄCZNIK II — ANEXO II — ANEXA II — PRÍLOHA II — PRILOGA II — LIITE II — BILAGA II

Заместник-членове / Suplentes / Náhradníci / Suppleanter / Stellvertreter / Asendusliikmed / Αναπληρωτές / Alternate members / Suppléants / Zamjenici članova / Supplenti / Aizstājēji / Pakaitiniai nariai / Póttagok / Membri Supplenti / Plaatsvervangers / Zastępcy członków / Suplentes / Supleanți / Náhradníci / Nadomestni člani / Varajäsenet / Suppleanter

BELGIË / BELGIQUE / BELGIEN

Mr Hugues BAYET

Member of a Local Executive: *Mayor of Farciennes*

Ms Alexia BERTRAND

Member of a Regional Assembly: *Parliament of Brussels-Capital Region*

Ms Hélène RYCKMANS

Member of a Regional Assembly: *Parliament of Wallonia*

Ms Olga ZRIHEN

Member of a Local Assembly: *Municipal Council of La Louvière*

ΕΛΛΑΣ

Mr Dimitrios PETROVITS

Member of a Regional Executive: *Region of Eastern Macedonia and Thrace*

Mr Alexandros KACHRIMANIS

Member of a Regional Executive: *Region of Epirus*

Mr Nektarios FARMAKIS

Member of a Regional Executive: *Region of Western Greece*

Mr Fanis SPANOS

Member of a Regional Executive: *Region of Central Greece*

Mr Georgios KASAPIDIS

Member of a Regional Executive: *Region of Western Macedonia*

Ms Dimitra ANGELAKI

Member of a Regional Assembly: *Region of Attica*

Mr Dimitrios KALOGEROPOULOS

Representative of a local body with political accountability to an elected Assembly: *Municipality of Palaio Faliro*

Mr Nikolaos VAFEIADIS

Member of a Local Assembly: *Municipality of Athens*

Mr Konstantinos TZIOMIS

Member of a Local Executive: *Municipality of Tripoli*

Ms Katerina CHRYSSOPOULOU

Member of a Local Assembly: *Municipality of Vrillissia*

Mr Nikolaos CHIOTAKIS

Member of a Local Assembly: *Municipality of Kifissia*

Mr Efstratios CHARCHALAKIS

Member of a Local Executive: *Municipality of Kythira*

ESPAÑA

Mr Juan José MARTÍNEZ LOZANO

Representative of a regional body with political accountability to an elected Assembly: *Asamblea Regional de Murcia*

FRANCE

Mr Patrick AYACHE

Member of a Regional Executive: *Conseil régional de Bourgogne Franche-Comté*

Mr Jean-François BARNIER

Member of a Local Executive: *Conseil municipal du Chambon-Feugerolles (département de la Loire)*

Ms Nadine BELLUROT

Member of a Local Executive: *Conseil municipal de Reuilly (département de l'Indre)*

Ms Claudette BRUNET LECHENAULT

Member of a Local Executive: *Conseil départemental de Saône-et-Loire*

Mr Christophe CLERGEAU

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional des Pays de Loire*

Ms Emmanuelle de GENTILI

Member of a Local Executive: *Conseil municipal de Bastia (Corse)*

Mr Christian GILLET

Member of a Local Executive: *Conseil départemental du Maine-et-Loire*

Ms Aurélie GROS

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional d'Ile-de-France*

Mr Thibaut GUIGNARD

Member of a Local Executive: *Conseil municipal de Pléuc-l'Hermitage (département des Côtes-d'Armor)*

Mr Mathieu KLEIN

Member of a Local Executive: *Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle*

Ms Sylvie LABADENS

Member of a Local Executive: *Conseil départemental du Nord*

Mr Gérard LAHELLEC

Member of a Regional Executive: *Conseil régional de Bretagne*

Mr Miguel LAVENTURE

Member of a Regional Assembly: *Collectivité territoriale de Martinique*

Ms Françoise MESNARD

Member of a Local Executive: *Conseil municipal de Saint-Jean d'Angely (département de Charente-Maritime)*

Ms Nicole MULLER BECKER

Member of a Regional Executive: *Conseil régional du Grand Est*

Ms Marie-Luce PENCHARD

Member of a Regional Executive: *Conseil régional de Guadeloupe*

Ms Nicole PEYCELON

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional Auvergne-Rhône-Alpes*

Ms Nicole PIERRARD

Member of a Local Executive: *Conseil départemental de la Moselle*

Ms Martine PINVILLE

Member of a Regional Assembly: *Conseil régional de Nouvelle-Aquitaine*

Mr François-Xavier PRIOLLAUD

Member of a Regional Executive: *Conseil régional de Normandie*

Mr Bertrand RINGOT

Member of a Local Executive: *Conseil municipal de Gravelines (département du Nord)*

Mr Didier ROBERT

Member of a Regional Executive: *Conseil régional de la Réunion*

Mr Gilles SIMEONI

Member of a Regional Executive: *Collectivité territoriale de Corse*

Mr Claude WALLENDORFF

Member of a Local Executive: *Conseil départemental des Ardennes*

HRVATSKA

Mr Igor ANDROVIĆ

Member of Regional Executive: *Virovitica-Podravina County*

Mr Martin BARIČEVIĆ

Member of Local Executive: *Municipality of Jasenice*

Ms Antonija JOZIĆ

Member of Local Executive: *City of Pleternica*

Mr Darko KOREN

Member of Regional Executive: *Koprivnica-Križevci County*

Mr Ante MILOŠ

Member of Local Executive: *City of Novigrad-Cittanova*

Ms Jasna PETEK

Member of Regional Executive: *Krapina-Zagorje County*

Mr Dinko PIRAK

Member of Local Executive: *City of Čazma*

Mr Matija POSAVEC

Member of Regional Executive: *Međimurje County*

Mr Slavko PRIŠČAN

Member of Local Executive: *Municipality of Rovišće*

IRELAND

Mr Conor MCGUINNESS

Member of a Local Executive: *Galway Waterford City and County Council*

ITALIA

Mr Gaetano ARMAO

Vicepresidente e Assessore della Regione Siciliana

Mr Vito BARDI

Presidente della Regione Basilicata

Mr Vincenzo DE LUCA

Presidente della Regione Campania

Mr Arno KOMPATSCHER

Presidente e Consigliere provinciale della Provincia autonoma di Bolzano

Mr Pierluigi MARQUIS

Consigliere regionale della Regione Autonoma della Valle d'Aosta

Mr Michele PAIS

Presidente del Consiglio e Consigliere regionale della Regione Sardegna

Mr Alessandro PIANA

Presidente del Consiglio e Consigliere regionale della Regione Liguria

Ms Donatella PORZI

Consigliere regionale della Regione Umbria

Mr Francesco RUSSO

Vice Presidente e Assessore della Regione Calabria

Mr Piero Mauro ZANIN

Presidente del Consiglio e Consigliere regionale della Regione Friuli Venezia Giulia

LIETUVA

Mr Arnoldas ABRAMAVIČIUS

Member of a Local Assembly: Zarasų rajono savivaldybės taryba

Ms Vaida ALEKNAVIČIENĖ

Member of a Local Assembly: Joniškio rajono savivaldybės taryba

Ms Aleksandra GRIGIENĖ

Member of a Local Assembly: Visagino savivaldybės taryba

Mr Domas GRIŠKEVIČIUS

Member of a Local Assembly: Šiaulių miesto savivaldybės taryba

Mr Ramūnas GODELIAUSKAS

Member of a Local Assembly: Rokiškio rajono savivaldybės taryba

Mr Audrius KLIŠONIS

Member of a Local Assembly: Plungės rajono savivaldybės taryba

Mr Algirdas NEIBERKA

Member of a Local Assembly: Vilkaviškio rajono savivaldybės taryba

Mr Vytenis TOMKUS

Member of a Local Assembly: Kaišiadorių rajono savivaldybės taryba

Mr Mantas VARAŠKA

Member of a Local Assembly: Kazlų Rūdos savivaldybės taryba

MAGYARORSZÁG

Ms Boglárka BÁNNÉ GÁL

Member of a Regional Assembly: County Council of Borsod-Abaúj-Zemplén Megye

Mr Attila KISS

Member of a Local Assembly: Local Government of Hajdúböszörmény

Mr Erik KONCZER

Member of a Regional Assembly: County Council of Komárom-Esztergom Megye

Mr Raymund KOVÁCS

Member of a Local Assembly: Local Government of District 16 of Budapest

Mr Ádám MIRKÓCZKI

Member of a Local Assembly: Local Government of Eger

Mr Zoltán NÉMETH

Member of a Regional Assembly: County Council of Győr-Moson-Sopron Megye

Mr Attila PÁL

Member of a Regional Assembly: *County Council of Zala Megye*

Mr Gábor SIMON

Member of a Local Assembly: *Local Government of Miskolc with county rights*

Mr Nándor SKUCZI

Member of a Regional Assembly: *County Council of Nógrád Megye*

Mr Róbert SZABÓ

Member of a Regional Assembly: *County Council of Heves Megye*

Mr Ferenc TEMERINI

Member of a Local Assembly: *Local Government of Soltvadkert*

Mr Botond VÁNTSA

Member of a Local Assembly: *Local Government of Szigetszentmiklós*

POLSKA

Mr Andrzej Krzysztof BĘTKOWSKI

Representative of a regional body with political accountability to an elected Assembly: *Zarząd Województwa Świętokrzyskiego*

Mr Rafał BRUSKI

Member of a Local Executive: *Prezydent Miasta Bydgoszczy*

Mr Andrzej BUŁA

Representative of a regional body with political accountability to an elected Assembly: *Zarząd Województwa Opolskiego*

Mr Marian BURAS

Member of a Local Executive: *Burmistrz Miasta i Gminy Morawica*

Mr Piotr Franciszek CAŁBECKI

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Kujawsko-Pomorskiego*

Mr Jakub Piotr CHEŁSTOWSKI

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Śląskiego*

Mr Jacek GAJEWSKI

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Kujawsko-Pomorskiego*

Mr Robert GODEK

Member of a Local Assembly: *Rada Powiatu Strzyżowskiego*

Mr Wojciech Jan KAŁUŻA

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Śląskiego*

Mr Jakub Michał KWAŚNY

Member of a Local Assembly: *Rada Miasta Tarnowa*

Mr Mirosław LECH

Member of a Local Executive: *Wójt Gminy Korycin*

Mr Sebastian ŁUKASZEWICZ

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Podlaskiego*

Ms Beata Małgorzata MOSKAL-SŁANIEWSKA

Member of a Local Executive: *Prezydent Miasta Świdnica*

Ms Elżbieta Anna POLAK

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Lubuskiego*

Mr Piotr Paweł PSIKUS

Member of a Local Executive: *Burmistrz Miasta i Gminy Kępno*

Mr Ludwik Jerzy RAKOWSKI

Member of a Regional Assembly: *Sejmik Województwa Mazowieckiego*

Mr Łukasz Jakub SMÓŁKA

Representative of a regional body with political accountability to an elected Assembly: *Zarząd Województwa Małopolskiego*

Mr Joachim SMYŁA

Member of a Local Assembly: *Rada Powiatu w Lublińcu*

Mr Marek Andrzej TRAMŚ

Member of a Local Assembly: *Rada Powiatu Polkowickiego*

Mr Tadeusz TRUSKOLASKI

Member of a Local Executive: *Prezydent Miasta Białegostoku*

PORTUGAL

Mr Rui Jorge DA SILVA LEITE DE BETTENCOURT

Member of a Regional Executive: *Governo Regional dos Açores*

Mr Pedro Miguel AMARO DE BETTENCOURT CALADO

Member of a Regional Executive: *Governo Regional da Madeira*

Ms Anabela GASPAS DE FREITAS

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Tomar*

Mr Carlos André TELES PAULO DE CARVALHO

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Tabuaço*

Mr Carlos SILVA SANTIAGO

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Sernancelhe*

Mr Luís Manuel DOS SANTOS CORREIA

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Castelo Branco*

Mr Luís Miguel CORREIA ANTUNES

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal da Lousã*

Mr Nuno José GONÇALVES MASCARENHAS

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Sines*

Mr Paulo Jorge FRAZÃO BATISTA DOS SANTOS

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal da Batalha*

Mr Pedro Miguel CÉSAR RIBEIRO

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Almeirim*

Mr Rui Miguel DA SILVA ANDRÉ

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de Monchique*

Mr Vítor Manuel MARTINS GUERREIRO

Member of a Local Executive: *Câmara Municipal de São Brás de Alportel*

FORRETNINGSORDENER OG PROCESREGLEMENTER

ADFÆRDSKODEKS FOR MEDLEMMERNE AF DET EUROPÆISKE REGIONSUDVALG

Vedtaget på plenarforsamlingen den 5. december 2019

Under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 2 og 3,
under henvisning til Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder,
under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (»TEUF«), særlig artikel 300 og 305-307,
under henvisning til forretningsordenen for Det Europæiske Regionsudvalg (»udvalget«), og ud fra følgende betragtninger:
udvalgets medlemmer er repræsentanter for lokale og regionale myndigheder og er enten valgt til eller politisk ansvarlige over for en valgt lokal eller regional forsamling,
medlemskab af udvalget følger af et aktivt lokalt eller regionalt mandat og udgør ikke beskæftigelse, og medlemmer modtager kun faste møde- og rejseudgifter, og
udvalgets medlemmer udfører deres hverv i fuldkommen uafhængighed og i Den Europæiske Unions og de europæiske borgeres almene interesse,
uden at det berører de gældende bestemmelser i mandatvilkårene for medlemmerne og forretningsordenen, er det hensigtsmæssigt at fastsætte visse forpligtelser, der er afledt af de nævnte bestemmelser, i en adfærdskodeks —
har udvalget besluttet at vedtage følgende adfærdskodeks, der er gældende for udvalgets medlemmer, og som de skal underskrive ved indledningen af deres mandatperiode:

Artikel 1

Anvendelsesområde

Denne adfærdskodeks finder anvendelse på medlemmers og suppleanternes adfærd i forbindelse med udøvelsen af de opgaver, som udvalget tildeler dem. Enhver reference til medlemmer skal også forstås som en reference til suppleanter.

I tilfælde af en påstået forseelse over for et medlem af udvalget fra en ansats side finder de relevante personalebestemmelser anvendelse ⁽¹⁾. Det pågældende medlem orienterer generalsekretariatet om den påståede forseelse.

Artikel 2

Principper

Udvalgets medlemmer udfører de opgaver, de har fået tildelt, i uafhængighed og med upartiskhed, integritet, gennemsigtighed, værdighed og respekt for mangfoldigheden.

Artikel 3

Uafhængighed

Medlemmerne udfører de opgaver, de har fået tildelt, i fuldkommen uafhængighed og i Unionens almene interesse og må ikke være bundet af nogen instruktion i henhold til artikel 300, stk. 4, i TEUF.

⁽¹⁾ De ansatte er hovedsageligt omfattet af tjenstemandsvedtægten, ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte og de af udvalget vedtagne gennemførelsesbestemmelser.

Artikel 4

Upartiskhed og interessekonflikter

1. Medlemmerne udfører de opgaver, de har fået tildelt i offentlighedens interesse og med upartiskhed og afstår fra at opnå eller søge at opnå nogen direkte eller indirekte ydelse eller belønning.
2. Medlemmerne undgår enhver situation, der kan give anledning til interessekonflikt. Der foreligger en interessekonflikt, når et medlem har en personlig interesse, som på utilbørlig vis kan påvirke udøvelsen af den pågældendes mandat. Der foreligger ikke en interessekonflikt, når et medlem opnår en fordel udelukkende som almindelig borger eller i kraft af et tilhørsforhold til en bred personkategori. Der foreligger heller ikke en interessekonflikt, når et medlem udøver en aktivitet, f.eks. deltagelse i virksomheders beslutningstagende organer, som led i udøvelsen af sine offentlige opgaver.
3. Et medlem, der mener at befinde sig i en interessekonflikt, træffer omgående de nødvendige foranstaltninger for at afhjælpe dette forhold i overensstemmelse med principperne og bestemmelserne i denne adfærdskodeks. Hvis medlemmet er ude af stand til at løse interessekonflikten, gør han/hun skriftligt formanden og generalsekretæren opmærksom på dette.

Artikel 5

Integritet

1. Medlemmerne udfører de opgaver, de har fået tildelt, i offentlighedens interesse og med integritet uden at bede om, acceptere eller modtage nogen som helst direkte eller indirekte ydelse eller anden belønning til gengæld for specifik adfærd som led i deres arbejde og skal bevidst forsøge at undgå enhver situation, der kunne give formodning om bestikkelse, korrupsion eller utilbørlig påvirkning.
2. Medlemmerne må ikke engagere sig i betalt lobbyvirksomhed, som står i direkte forbindelse med Unionens beslutningsproces. Repræsentationen af regionale eller lokale interesser anses ikke for lobbyvirksomhed.
3. Medlemmerne anses altid for at udøve deres hverv som medlemmer af udvalget, når de deltager i møder i udvalgets organer, arrangementer, der afholdes i udvalgets bygninger, arrangementer, der afholdes uden for udvalgets bygninger, men som er støttet af udvalget i henhold til de interne regler, og arrangementer, hvor de repræsenterer udvalget.
4. Medlemmerne afholder sig fra under udøvelsen af deres hverv som medlemmer af udvalget at modtage gaver eller lignende ydelser, bortset fra gaver eller ydelser, som har en skønsmæssig værdi på under 100 EUR og gives som udtryk for almindelig høflighed. Medlemmerne kan modtage gaver til en anslået værdi på mere end 100 EUR, der gives som udtryk for almindelig høflighed, forudsat at sådanne gaver overdrages til generalsekretariatet, når medlemmerne deltager i det næste møde i udvalget efter modtagelsen. Formanden afgør, om sådanne gaver samt gaver af samme værdi, som gives direkte til ham/hende, overgår til udvalgets ejendom eller doneres til en egnet velgørende organisation. Generalsekretariatet fører et register over sådanne gaver. Under alle omstændigheder skal medlemmerne overholde de for dem gældende nationale, regionale og lokale regler for modtagelse af gaver, herunder de regler, der fastlægger lofterne for den maksimale værdi af gaver.
5. Medlemmerne overholder de af udvalgets finansielle regler, der er gældende for dem, specifikt reglerne om godtgørelse af rejseudgifter og om udbetaling af faste rejse- og mødedagpenge.

Artikel 6

Gennemsigtighed og erklæring om økonomiske interesser

1. Medlemmerne handler ved udøvelsen af de opgaver, de har fået tildelt, på en gennemsigtig måde og tager positivt imod legitim offentlig kontrol med overholdelsen af principperne i denne adfærdskodeks.
2. Hvis der i henhold til lovgivningen på nationalt eller subnationalt niveau er en forpligtelse til at fremsende en offentlig erklæring om økonomiske interesser, er udvalgets medlemmer personligt ansvarlige for inden for en frist på 60 dage efter tiltrædelsen at fremsende en erklæring til formanden om, at de har fremsendt en offentlig erklæring om økonomiske interesser til den kompetente myndighed i deres medlemsstat, samt et link til webstedet for denne offentlige erklæring, i

overensstemmelse med den relevante gældende lovgivning på nationalt eller subnationalt plan i forbindelse med det mandat eller den politisk ansvarlige stilling, der danner grundlaget for deres udpegelse som medlem. Medlemmerne er personligt ansvarlige for korrektheden af dette link og underretter formanden om eventuelle ændringer i linket inden udgangen af den måned, hvor ændringen blev foretaget.

3. Såfremt lovgivningen på nationalt eller subnationalt niveau ikke fastsætter en forpligtelse til at fremsende en offentlig erklæring om økonomiske interesser, er medlemmerne personligt ansvarlige for at indgive en erklæring til formanden ved hjælp af formularen i bilaget til denne adfærdskodeks. I denne erklæring angives alle enheder, hvori medlemmet har en direkte økonomisk interesse, og som med rimelighed kan anses for at kunne give anledning til en interessekonflikt, hvis medlemmet skal behandle en afgørelse fra udvalget eller en holdning vedrørende denne enhed. Medlemmerne anses for at have en direkte økonomisk interesse i en enhed, hvis de har en bestemt finansiel andel i dens kapital, og denne andel giver medlemmet en betydelig indflydelse på enhedens ledelse.

4. Medlemmerne underretter formanden om enhver ændring i den erklæring, der indgives i henhold til stk. 3, inden udgangen af den måned, hvor ændringen blev foretaget.

5. Udvalget stiller de oplysninger, der gives til formanden i overensstemmelse med denne artikel, til rådighed for offentligheden på en lettilgængelig måde.

6. Hvis formanden modtager oplysninger, der giver ham/hende anledning til at tro, at den erklæring, som et medlem har indgivet i henhold til stk. 2 eller 3, er væsentligt ukorrekt eller forældet, kan han/hun anmode medlemmet om at korrigere erklæringen og underrette præsidiumet om resultatet.

7. Ordførerne forsyner generalsekretariatet med en liste over alle interesserede parter, der er blevet hørt i spørgsmål vedrørende emnet for deres udtalelse. Generalsekretariatet fører en fortegnelse over denne liste, der kan offentliggøres efter anmodning.

Artikel 7

Værdighed og respekt for mangfoldighed

1. Medlemmerne skal under udøvelsen af de opgaver, de har fået tildelt:
 - a) optræde professionelt og afholde sig fra enhver form for krænkende eller diskriminerende sprogbrug eller adfærd i overensstemmelse med artikel 21 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder
 - b) optræde med værdighed, høflighed og respekt og uden fordomme eller forskelsbehandling over for alle i udvalget og ved dets arrangementer
 - c) afholde sig fra med ord eller handling at ansøre eller tilskynde til, at ansatte eller andre medlemmer krænker, omgår eller ignorerer de principper, der er fastsat i denne adfærdskodeks, eller anden gældende lovgivning, eller acceptere en sådan adfærd
 - d) søge at sikre, så vidt deres ansvar i udvalget tillader det og ved anvendelse af passende diskretion, at eventuelle uoverensstemmelser og konflikter, der opstår i udvalget eller ved et af dets arrangementer, håndteres hurtigt, retfærdigt og effektivt, herunder omgående at reagere på påstande om chikane (psykisk eller seksuel).
2. Med hensyn til anvendelsen af denne adfærdskodeks er definitionen af chikane den, der er fastlagt i personalevedtægtens artikel 12a, som fortolket i EU-Domstolens retspraksis (»Domstolen«):

Ved »psykisk chikane« forstås enhver form for misbrug, der over en periode gentagne gange eller systematisk kommer til udtryk i adfærd, ord, handlinger, bevægelser eller på skrift, som er forsætlige, og som er et angreb på en persons værdighed, personlighed eller psykiske eller fysiske integritet.

Ved »seksuel chikane« forstås en adfærd med seksuelle undertoner, som er uønsket af den person, der udsættes for den, og som har til formål eller virkning at krænke den pågældende persons værdighed eller skabe en truende, fjendtlig, krænkende eller forstyrrende atmosfære. Seksuel chikane anses som diskrimination på grundlag af køn.

Artikel 8

Håndhævelse af adfærdskodeksen

1. Udvalgets formand og medlemmer sikrer, at denne adfærdskodeks overholdes, og at den anvendes i god tro og under behørig hensyntagen til proportionalitetsprincippet.
2. Såfremt formanden finder, at et medlem kan have overtrådt denne adfærdskodeks, kan han/hun bistået af generalsekretæren undersøge omstændighederne omkring den påståede overtrædelse. Konkluderer formanden, efter at have hørt det pågældende medlem og efter at have opfordret ham/hende til at fremsende skriftlige bemærkninger, at det pågældende medlem har overtrådt adfærdskodeksen, træffer formanden efter at have rådført sig med første næstformanden, formanden for Udvalget for Finansielle og Administrative Anliggender, formanden for det pågældende medlems nationale delegation samt formanden for det pågældende medlems politiske gruppe en begrundet afgørelse om fastsættelse af en sanktion og underretter medlemmet herom.
3. Såfremt det er formanden, der kan have overtrådt denne adfærdskodeks, påtager første næstformanden sig den rolle, der er tildelt formanden i stk. 2, og en næstformand, der tilhører en anden politisk gruppe og en anden national delegation end første næstformandens politiske gruppe og nationale delegation, påtager sig den rolle, som er tildelt første næstformanden i samme stykke.
4. Den pålagte sanktion kan bestå af en eller flere af følgende foranstaltninger:
 - a) en irrettesættelse med eller uden offentliggørelse
 - b) midlertidig suspension fra deltagelse i udvalgets aktiviteter i en periode på mellem en uge og seks måneder
 - c) i tilfælde af overtrædelse af fortrolighedspligten en begrænsning af rettighederne til at få adgang til fortrolige oplysninger i op til et år
 - d) forbud mod, at medlemmet kan vælges til nogen af udvalgets organer, udpeges til ordfører eller deltage i en officiel delegation, og fratagelse af sådanne hverv, hvis medlemmet allerede bestrider disse.
5. Foranstaltningerne i stk. 4, litra b) og c), kan fordobles i tilfælde af gentagne overtrædelser.
6. Det pågældende medlem kan indgive en intern klage til præsidiets senest to uger efter meddelelsen af den begrundede afgørelse, jf. stk. 2. En sådan klage har opsættende virkning for den sanktion, der er fastsat i den begrundede afgørelse. Senest fire måneder efter klagens indgivelse udsteder præsidiets med et flertal af sine medlemmer en begrundet afgørelse, der annullerer, bekræfter eller ændrer formandens begrundede afgørelse. Hvis præsidiets i sin afgørelse bekræfter formandens afgørelse, kan det basere sig på begrundelsen i sidstnævnte. Præsidiets skal derimod inkludere sin egen begrundelse i afgørelsen, hvis det annullerer eller ændrer formandens afgørelse. Præsidiets meddeler det pågældende medlem sin begrundede afgørelse.
7. Det pågældende medlem kan i henhold til artikel 263 i TEUF anlægge annullationssøgsmål ved Domstolen inden for to måneder efter meddelelsen af præsidiets begrundede afgørelse.

Artikel 9

Håndhævelse af adfærdskodeksen i tilfælde af påstået chikane af en ansat begået af et medlem af udvalget

1. Uanset artikel 8 finder denne artikel anvendelse på tilfælde af påstået chikane af en ansat begået af et medlem af udvalget. »Ansat« betyder en tjenestemand, en midlertidigt ansat, en kontraktansat, en vikar, en udstationeret national ekspert eller en praktikant.
2. Der oprettes et rådgivende udvalg om chikane (herefter benævnt »det rådgivende udvalg«) bestående af seks medlemmer for hver ny femårige mandatperiode. Præsidiets foreslår formanden og to andre medlemmer blandt medlemmerne af Udvalget for Finansielle og Administrative Anliggender. Generalsekretæren foreslår to medlemmer blandt personalet. Personaleudvalget foreslår et medlem. Det Europæiske Regionsudvalgs formand udpeger formanden og medlemmerne under hensyntagen til kønsbalance. Hvis et medlem af det rådgivende udvalg mister sin status som medlem af Det Europæiske Regionsudvalg eller som ansat, foreslås og udpeges et nyt medlem hurtigst muligt. Hvis et medlem af det rådgivende udvalg er en af de personer, der er involveret i sagen, suspenderes han/hun under proceduren, og et nyt midlertidigt medlem foreslås og udpeges så hurtigt som muligt. Det rådgivende udvalg træffer afgørelse med simpelt flertal

med mindst fem medlemmer til stede, og formanden har den afgørende stemme i tilfælde af stemmelighed. Det rådgivende udvalg arbejder fuldstændig selvstændigt, uafhængigt og fortroligt, og dets sagsbehandling er hemmelig. Det rådgivende udvalg bistår i sit arbejde af udvalgets generalsekretariat. Generalsekretariatet bistår det rådgivende udvalg i fuld fortrolighed. Enhver krænkelse af denne fortrolighedspligt vil blive genstand for en undersøgelse ved Det Europæiske Regionsudvalgs formand og kan få de fornødne konsekvenser for den pågældende.

3. Ansatte, der anser sig for at være udsat for chikane fra et af udvalgets medlemmer som defineret i personalevedtægtens artikel 12a, kan indgive en anmodning om bistand i medfør af personalevedtægtens artikel 24 eller — i analogi — artikel 11 (stk. 1) eller artikel 81 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union. Midlertidigt ansatte, udstationerede nationale eksperter og praktikanter kan indgive en anmodning om bistand på grundlag af artikel 31 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Forud for indgivelsen af anmodningen kan den pågældende ansatte uformelt kontakte ansættelsesmyndigheden, et medlem af det rådgivende udvalg eller udvalgets generalsekretariat.

4. Efter at have modtaget den i stk. 3 nævnte anmodning underretter ansættelsesmyndigheden det rådgivende udvalg og pålægger den ansvarlige afdeling i generalsekretariatet at foretage en foreløbig undersøgelse af de påståede forhold med henblik på at fastslå, om der foreligger *prima facie*-bevis for chikane. Senest 30 arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen forelægger den ansvarlige afdeling for det rådgivende udvalg og ansættelsesmyndigheden en foreløbig undersøgelse, der er baseret på anmodningen og eventuelle skriftlige erklæringer fra de foreslåede vidner samt oplysninger fra de relevante afdelinger i generalsekretariatet. Hvis der ifølge den foreløbige undersøgelse ikke foreligger tilstrækkelige *prima facie*-beviser for chikane, hører ansættelsesmyndigheden i forståelse med det rådgivende udvalg den juridiske tjeneste og giver den pågældende ansatte lejlighed til at blive hørt, inden der træffes afgørelse på grundlag af personalevedtægtens artikel 24. Hvis der ifølge den foreløbige undersøgelse foreligger tilstrækkelige *prima facie*-beviser for chikane, henvises sagen til det rådgivende udvalg.

5. Det rådgivende udvalg gennemfører en detaljeret undersøgelse af hver sag, det får forelagt. Det rådgivende udvalg sender det pågældende medlem et resumé af de påstande, der er fremsat mod ham/hende. Medlemmet har en rimelig frist, som ikke må være på under 15 arbejdsdage, til at fremsætte sine bemærkninger. Efter udløbet af denne frist modtager den pågældende ansatte et sammendrag af det pågældende medlems bemærkninger. Det rådgivende udvalg vurderer, om der skal høres nogen vidner eller tredjemand, og om der er behov for yderligere undersøgelser. Den ansatte og det pågældende medlem modtager et sammendrag af eventuelle vidneudsagn og høres særskilt af det rådgivende udvalg inden vedtagelsen af den i stk. 6 nævnte rapport.

6. Det rådgivende udvalg vedtager på grundlag af den foreløbige analyse foretaget af den relevante afdeling i generalsekretariatet og sin egen detaljerede undersøgelse en rapport og sender den til udvalgets formand, den pågældende ansatte og det pågældende medlem. Rapporten skal indeholde: i) et resumé af de af den ansatte fremsatte påstande, ii) et sammendrag af undersøgelsen, herunder bemærkninger fra det pågældende medlem og eventuelle afhørte vidner, iii) en vurdering af fakta og beviser, herunder vidneudsagn, iv) konklusioner om, hvorvidt der har fundet chikane sted, og v) i givet fald en henstilling om den sanktion, der skal pålægges, en eventuel anden form for opfølgning eller begge dele. Eventuelle mindretalssynspunkter skal i givet fald anføres i rapporten.

7. På baggrund af det rådgivende udvalgs rapport og efter at have hørt det pågældende medlem af udvalget og rådført sig med første næstformanden, formanden for Udvalget for Finansielle og Administrative Anliggender, formanden for det pågældende medlems nationale delegation og formanden for det pågældende medlems politiske gruppe, træffer udvalgets formand en begrundet afgørelse om, hvorvidt der foreligger chikane, hvilket kan omfatte en sanktion i henhold til artikel 8, stk. 4. Afgørelsen kan baseres på begrundelsen i det rådgivende udvalgs rapport, hvis den er i overensstemmelse med rapportens konklusioner. Afviger afgørelsen fra rapportens konklusioner, skal den indeholde en særskilt begrundelse. Formanden meddeler den begrundede afgørelse til den ansatte og det pågældende medlem af udvalget og underretter det rådgivende udvalg og ansættelsesmyndigheden herom.

8. Det pågældende medlem kan i henhold til artikel 263 i TEUF anlægge annullationssøgsmål ved Domstolen inden for to måneder efter meddelelsen af den begrundede afgørelse truffet af formanden.

9. I lyset af formandens begrundede afgørelse og efter at have hørt den juridiske tjeneste træffer ansættelsesmyndigheden en endelig afgørelse om anmodningen om bistand. Hvis det i formandens begrundede afgørelse konkluderes, at der har fundet chikane sted, træffer ansættelsesmyndigheden afgørelse om, hvilke foranstaltninger der skal træffes for at støtte ofret for chikane. Hvis det i formandens begrundede afgørelse konkluderes, at chikane ikke har fundet sted, og hvis ansættelsesmyndigheden agter at afvise anmodningen om bistand, skal den pågældende ansatte forinden have lejlighed til at blive hørt. Enhver bevidst urigtig eller vildledende anmodning om bistand kan føre til en disciplinærsag mod den pågældende ansatte.

10. Såfremt formanden er den person, som beskyldningerne om chikane fremsættes imod, påtager første næstformanden sig den rolle, der er tildelt formanden i stk. 2, 7 og 9, og en næstformand, der tilhører en anden politisk gruppe og en anden national delegation end første næstformandens politiske gruppe og nationale delegation, påtager sig den rolle, som er tildelt første næstformanden i stk. 7.

11. Ansættelsesmyndigheden kan når som helst beslutte at vedtage midlertidige foranstaltninger, som navnlig kan omfatte tilladelse til, at den ansatte kan arbejde hjemmefra eller i udvalget, men ikke i nærheden af det pågældende medlem, eller indrømmelse af orlov. Ansættelsesmyndigheden underretter det rådgivende udvalg om de vedtagne foranstaltninger med angivelse af, om det er nødvendigt at underrette det pågældende medlem af udvalget.

Artikel 10

Samarbejde med nationale retsmyndigheder

1. Hvis den påståede overtrædelse kan udgøre en strafbar handling, underretter formanden de relevante nationale myndigheder i de relevante medlemsstater.
2. Udvalget samarbejder fuldt ud med de relevante nationale myndigheder.

Artikel 11

Ikrafttræden

Denne adfærdskodeks træder i kraft den 26. januar 2020.

Bilag

OFFENTLIG ERKLÆRING OM ØKONOMISKE INTERESSER

(indsendes kun i mangel af en offentlig erklæring i henhold til national eller subnational lovgivning)

EFTERNAVN:

FORNAVN:

- Jeg har ingen direkte økonomisk interesse som defineret i adfærdskodeksens artikel 6, stk. 3.
- Jeg har en direkte økonomisk interesse som defineret i adfærdskodeksens artikel 6, stk. 3, i følgende enheder:

Jeg erklærer herved, at ovenstående oplysninger er fuldstændige og korrekte.

Dato:

Underskrift:

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/2121 af 27. november 2019 om ændring af direktiv (EU) 2017/1132, for så vidt angår grænseoverskridende omdannelser, fusioner og spaltninger**

(Den Europæiske Unions Tidende L 321 af 12. december 2019)

Side 11, artikel 1, nr. 3), litra c):

I stedet for: »Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakterne, der er omhandlet i litra ea), senest den 2. juli 2020.«

læses: »Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakterne, der er omhandlet i litra ea), senest den 2. juli 2021.«

Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1155 af 20. juni 2019 om ændring af forordning (EF) nr. 810/2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks)

(Den Europæiske Unions Tidende L 188 af 12. juli 2019)

Side 30, artikel 1, nr. 3), ændring af artikel 3, stk. 5, litra c):

I stedet for: »c) tredjelandsstatsborgere, der har et visum, som er gyldigt i en medlemsstat, som ikke deltager i vedtagelsen af denne forordning, eller i en medlemsstat, som endnu ikke anvender bestemmelserne i Schengenreglerne fuldt ud, eller i et land, der er part i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Canada, Japan eller USA ...«

læses: »c) tredjelandsstatsborgere, der har et visum, som er gyldigt i en medlemsstat, som ikke deltager i vedtagelsen af denne forordning, eller i en medlemsstat, som endnu ikke anvender bestemmelserne i Schengenreglerne fuldt ud, eller i Canada, Japan eller USA ...«

Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EU) 2019/2033 af 27. november 2019 om tilsynsmæssige krav til investeringsselskaber og om ændring af forordning (EU) nr. 1093/2010, (EU) nr. 575/2013, (EU) nr. 600/2014 og (EU) nr. 806/2014

(Den Europæiske Unions Tidende L 314 af 5. december 2019)

1. Side 20, artikel 9, stk. 1:

I stedet for: »Artikel 9

Kapitalgrundlagets sammensætning

1. Investeringsselskaber skal have et kapitalgrundlag bestående af summen af deres egentlige kernekapital, hybride kernekapital og supplerende kapital, og skal til enhver tid opfylde alle følgende betingelser:

- a) $\frac{\text{Common Equity Tier 1 capital}}{D} \geq 56 \%$
- b) $\frac{\text{Common Equity Tier 1 capital} + \text{Additional Tier 1 capital}}{D} \geq 75 \%$,
- c) $\frac{\text{Common Equity Tier 1 capital} + \text{Additional Tier 1 capital} + \text{Tier 2 capital}}{D} \geq 100 \%$

læses: »Artikel 9

Kapitalgrundlagets sammensætning

1. Investeringsselskaber skal have et kapitalgrundlag bestående af summen af deres egentlige kernekapital, hybride kernekapital og supplerende kapital, og skal til enhver tid opfylde alle følgende betingelser:

- a) $\frac{\text{Egentlig kernekapital}}{D} \geq 56 \%$
- b) $\frac{\text{Egentlig kernekapital} + \text{hybrid kernekapital}}{D} \geq 75 \%$,
- c) $\frac{\text{Egentlig kernekapital} + \text{hybrid kernekapital} + \text{supplerende kapital}}{D} \geq 100 \%$ «

2. Side 58: Artikel 63, stk. 4, litra e):

I stedet for: »e) Stk. 7 affattes således:

»7. ESMA udarbejder i samråd med EBA udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for at præcisere de oplysninger, som det ansøgende tredjelandsselskab skal give ESMA i sin ansøgning om registrering i henhold til stk. 4, og de oplysninger, der skal afgives henhold til stk. 6a.

ESMA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 26. september 2021.

Kommissionen tillægges beføjelse til at supplere denne forordning ved at vedtage de i første afsnit omhandlede reguleringsmæssige tekniske standarder i overensstemmelse med artikel 10-14 i forordning (EU) nr. 1095/2010.«

læses:

»e) Stk. 7 affattes således:

»7. ESMA udarbejder i samråd med EBA udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for at præcisere de oplysninger, som det ansøgende tredjelandsselskab skal give ESMA i sin ansøgning om registrering i henhold til stk. 4, og de oplysninger, der skal afgives henhold til stk. 6a.

ESMA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 26. september 2020.

Kommissionen tillægges beføjelse til at supplere denne forordning ved at vedtage de i første afsnit omhandlede reguleringsmæssige tekniske standarder i overensstemmelse med artikel 10-14 i forordning (EU) nr. 1095/2010.«

Artikel 63, stk. 4, litra f):

I stedet for:

»f) følgende stykke tilføjes:

»8. ESMA udarbejder udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for at præcisere det format, hvori den ansøgning om registrering, der er omhandlet i stk. 4, skal indgives, og de oplysninger, der er omhandlet i stk. 6a, skal afgives.

ESMA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 26. september 2021.

Kommissionen tillægges beføjelser til at supplere denne forordning ved at vedtage de i første afsnit omhandlede gennemførelsesmæssige tekniske standarder i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EU) nr. 1095/2010.«

læses:

»f) følgende stykke tilføjes:

»8. ESMA udarbejder udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for at præcisere det format, hvori den ansøgning om registrering, der er omhandlet i stk. 4, skal indgives, og de oplysninger, der er omhandlet i stk. 6a, skal afgives.

ESMA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 26. september 2020.

Kommissionen tillægges beføjelser til at supplere denne forordning ved at vedtage de i første afsnit omhandlede gennemførelsesmæssige tekniske standarder i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EU) nr. 1095/2010.«

ISSN 1977-0936 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2431 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA